

## TABLE OF CONTENTS

### FOLKLORE AND NEOFOLKLORE IN LITERATURE, CULTURE AND LITERARY STUDIES

#### STUDIES AND DISSERTATIONS

|   |     |
|---|-----|
| Iwona RZEPNIKOWSKA, The Beautiful (Un)Present: The Figure of Melusine in Polish Folk Tales.....   | 7   |
| Malgorzata ABASSY, Enslaved by Koshchey the Immortal, or “the Loneliness of the Strong Women”: the Universal Wisdom of Russian Tale .....   | 21  |
| Artiom STEPANOV, The Functioning of Traditional Fairy-tale Images in the Prose of Viktor Astafiev and Valentin Rasputin .....   | 37  |
| Monika SIDOR, The <i>Trail</i> by Aleksandr Solzhenitsyn in the Context of Labour Camp Folklore and Naïve Literature .....  | 47  |
| Paulina WÓJCIKOWSKA-WANTUCH, Elements of the Slavic Folklore in the Andrei Rubanov’s Novel <i>Finist Yasnyy Sokol</i> .....   | 65  |
| Agnieszka GOŁĘBIOWSKA-SUCHORSKA, Last Cigarette and Tobacco Fortune Telling, or a Few Comments about the Smokers’ Folklore .....  | 85  |
| Iryna BETKO, The Interpretation of Ukrainian Classical Literature in the Context of Ritual-Mythological (Archetypal) Criticism: Selected Theoretical and Methodological Aspects ..... | 101 |

#### VARIA

|   |     |
|---|-----|
| Yaroslav POLISHCHUK, Postmodernistic Project and Contemporary Ukrainian Literature.....                     | 115 |
| Albert NOWACKI, Polish-Ukrainian Relations in the Novel <i>Jacob’s Century</i> by Volodymyr Lys .....       | 129 |
| Tatiana KANANOWICZ, The Category of Impersonality in Linguistic Analyses: Paradigms of Interpretation ..... | 145 |
| Roman LEWICKI, The Cultural Dimension in the Translation of Functional Texts .                              | 159 |

## MATERIALS

- Anna WoźnIAK, From the Thirty Years History of the Institute of Slavonic Philology at the John Paul II Catholic University of Lublin ..... 175

## REVIEWS

- Lyudmila Sin'kova. *Byelaruskaya "zvyshlitaratura". Litaraturaznawchyya i litarturna-krytychnyya artykuly* [Belorusian 'Metaliterature': Literary Study and Literary Criticism Articles] (Beata Siwek) ..... 197
- Alla Vital'yevna Gromova. *Proza B.K. Zaytseva: poetika zhanra i stilya* [The Prose of B.K. Zaytsev: The Poetics of Genre and Style] (Joanna Mianowska) .. 206
- Viktoriya Zakharova. *Universalii v russkoy literature XX veka (Serebryanyy vek i russkoye zarubezh'ye)* [Universals in Russian Literature of the 20<sup>th</sup> Century (The Silver Age and Russia Abroad)] (Anna Woźniak). ..... 210